

# Antares & Galaxia

## Assembly

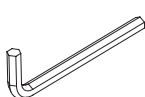


EN | BG | DE | FR | ES | IT | CN | JP  
NO | DK | SE | FI | PL | CZ | GR | PT

**Tacx**

## 1. Check the contents of the package for missing items

**BG** Проверете дали съдържанието на пакета е пълно | **DE** Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit | **FR** Vérifiez que l'emballage contient tous ses éléments | **ES** Compruebe el contenido del embalaje para ver que no falten piezas | **IT** Controllare il contenuto della confezione per verificare l'eventuale assenza di articoli | **CN** 检查包装内容是否存在缺漏 | **JP** 不足している部品がないか、パッケージの内容物を確認してください。 | **NO** Sjekk innholdet i pakken for manglende elementer | **DK** Kontroller, at der ikke mangler noget i pakken | **SE** Kontrollera att inga föremål saknas i paketet | **FI** Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki osat | **PL** Sprawdzić zawartość opakowania pod kątem brakujących elementów | **CZ** Zkontrolujte balení, zda nechybí nějaké součásti | **GR** Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας για ενδεχόμενες ελλείψεις αντικειμένων | **PT** Verifique se falta alguma peça quando abrir a embalagem



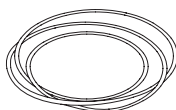
1x T1005.03



6x T1005.01



6x T1005.04



1x T1043



3x T1004

### Antares T1000



1x T1002



1x T1003

### Galaxia T1100



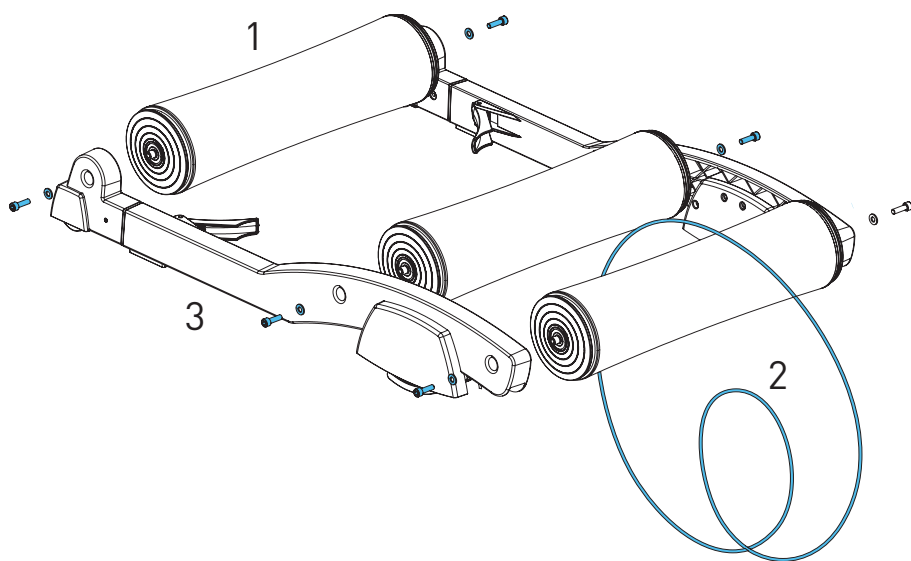
1x T1102



1x T1103

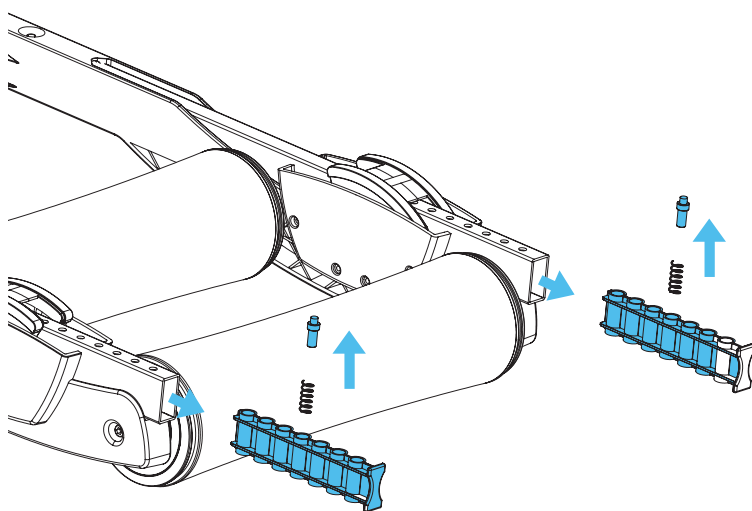
## 2. Mount the rolls, including the belt, in the frame

**BG** Монтирайте ролките, включително колана, в рамката | **DE** Montieren Sie die Rollen mit dem Riemen im Rahmen | **FR** Montez les rouleaux, y compris la courroie, dans le cadre | **ES** Monte los rodillos, incluida la cinta, en el cuadro | **IT** Montare nel telaio i rulli, inclusa la cintura | **CN** 将滚筒 (包括带具) 安装在框架中 | **JP** ベルトを含めロールをフレームに取り付けます。| **NO** Monter rullene, inkludert beltet, i rammen | **DK** Monter rullerne, inkl. remmen, i rammen | **SE** Montera rullarna, inklusive remmen, i ramen | **FI** Asenna rullat ja hihna runkoon | **PL** Zamocować rolki wraz z pasem do ramy | **CZ** Namontujte do rámu válce včetně pásu | **GR** Προσαρτήστε τους κυλίνδρους, συμπεριλαμβανομένου του ιμάντα, στο πλαίσιο | **PT** Monte os rolos, incluindo a correia, no quadro



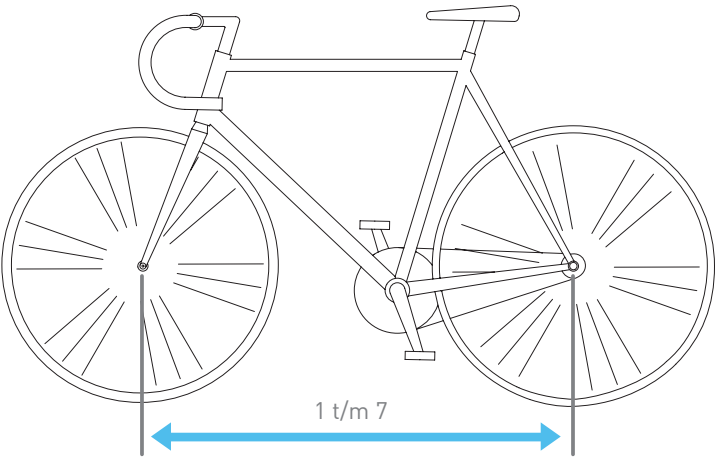
### 3 Disassemble the holders of the dowel pin

**BG** Освободете държачите на щифта за закрепване | **DE** Demontieren Sie die Halterungen des Stiftes | **FR** Démontez les supports du goujon de guidage | **ES** Desmonte los soportes del pasador | **IT** Smontare i sostegni del perno di centratura | **CN** 拆开定位销的支架 | **JP** ダボピンのホルダーを取り外します。 | **NO** Demonter holderne til dybel-pinnen | **DK** Afmonter styrepindholderne | **SE** Montera ned bulthållarna | **FI** Irrota ohjaustapin pidikkeet | **PL** Zdemontować uchwyty kotka ustalającego | **CZ** Odmontujte držáky montážního kolíku | **GR** Αποσυναρμολογήστε τους φορείς του αξονίσκου | **PT** Desmonte os suportes da cavilha de rosca



#### 4. Measure the length of you bike from axle to axle

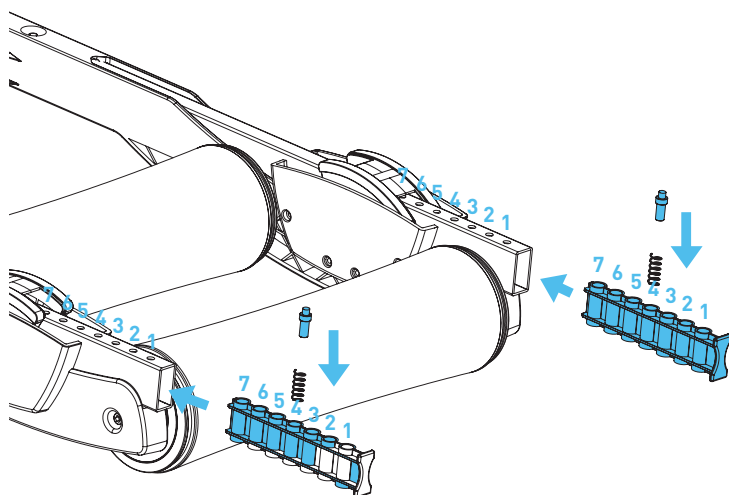
**BG** Измерете дължината на велосипеда ви от ос до ос | **DE** Messen Sie die Länge Ihres Fahrrads von Achse zu Achse | **FR** Mesurez la longueur de votre vélo d'un axe de roue à l'autre | **ES** Mida la longitud de su bicicleta de eje a eje | **IT** Misurare la lunghezza della bicicletta da asse ad asse | **CN** 测量您的自行车从轴到轴的长度。| **JP** アクスル (車軸) からアクスルまでのバイクの長さを測定します。| **NO** Mål lengden på sykkelen fra aksle til aksle | **DK** Mål længden på din cykel fra aksel til aksel | **SE** Mät din cykels längd från nav till nav | **FI** Mittaa pyöräsi pituus akselistakseliin | **PL** Zmierzyć odległość między osiami roweru | **CZ** Změřte vzdálenost os kol vašeho jízdního kola | **GR** Μετρήστε το μήκος του ποδηλάτου σας, από άξονα σε άξονα | **PT** Meça o comprimento eixo-eixo da bicicleta



Position	max. mm	min. mm
1	1100	1080
2	1080	1060
3	1060	1040
4	1040	1020
5	1020	1000
6	1000	980
7	980	<980

## 5. Determine the position of the dowel pin that matches the length of your bike and mount it

**BG** Определете положение на щифта, което отговаря на дължината на вашия велосипед и го монтирайте | **DE** Legen Sie die Position des Stiftes entsprechend der Fahrradlänge fest, und befestigen Sie ihn | **FR** Déterminez la position du goujon de guidage qui correspond à la longueur de votre vélo et insérez le goujon | **ES** Determine la posición del pasador que coincide con la longitud de su bicicleta y colóquelo | **IT** Stabilire la posizione del perno di centratura corrispondente alla lunghezza della bici e montarlo | **CN** 确定定位销与您的自行车匹配的位置, 并将其安装好 | **JP** バイクの長さにあうダボピンの位置を決め、取り付けます。 | **NO** Bestem posisjonen til dybel-pinnen som samsvarer med lengden på sykkelen og monter den | **DK** Bestem, hvor styrepinden skal sidde, så den passer til længden på din cykel, og monter den | **SE** Bestäm läget för bulthållaren som matchar din cykels längd och montera den | **FI** Määritä pyöräsi pituutta vastaava ohjaustapin sijainti ja asenna se paikalleen | **PL** Określć położenie kotka ustalającego, które odpowiada odległości między osiami roweru i zamocować go | **PL** Určete polohu montážního kolíku, která odpovídá délce vašeho jízdního kola, a namontujte jej | **GR** Προσδιορίστε τη θέση του αξονίσκου που ταιριάζει με το μήκος του ποδηλάτου σας και προσαρτήστε τον | **PT** Determine a posição da cavilha de rosca indicada para o comprimento da sua bicicleta e monte-a



## 6. Unfold the handles

**BG** Отворете лостовете | **DE** Klappen Sie die Griffe aus |

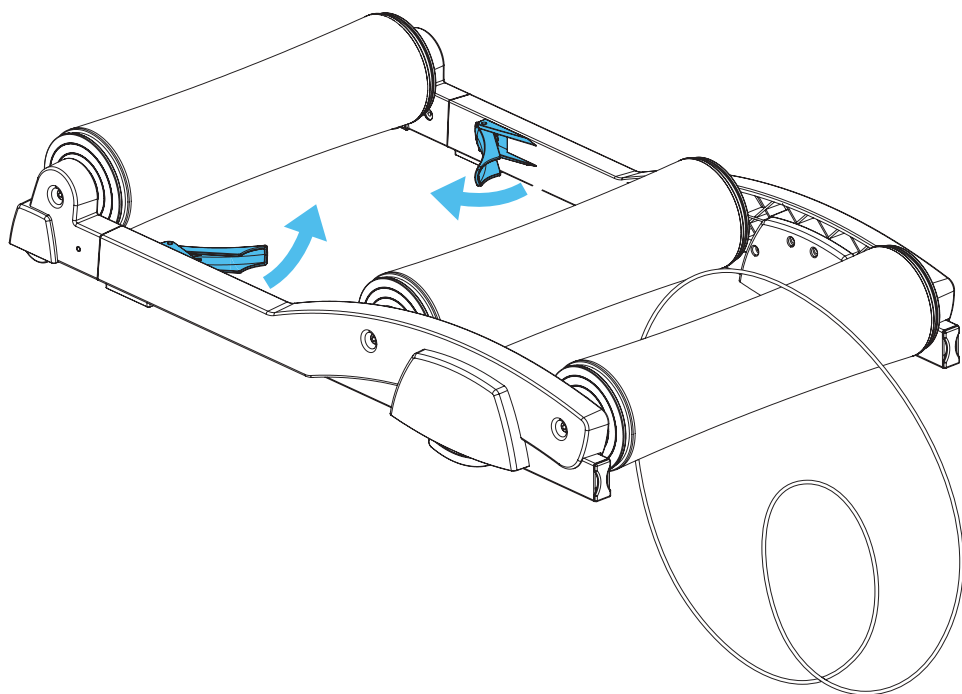
**FR** Dépliez les poignées | **ES** Abra las abrazaderas | **IT** Aprire le

manopole | **CN** 展开把手 | **JP** ハンドルを広げます。

**NO** Fold ut håndtakene | **DK** Klap håndtagene ud | **SE** Fäll upp

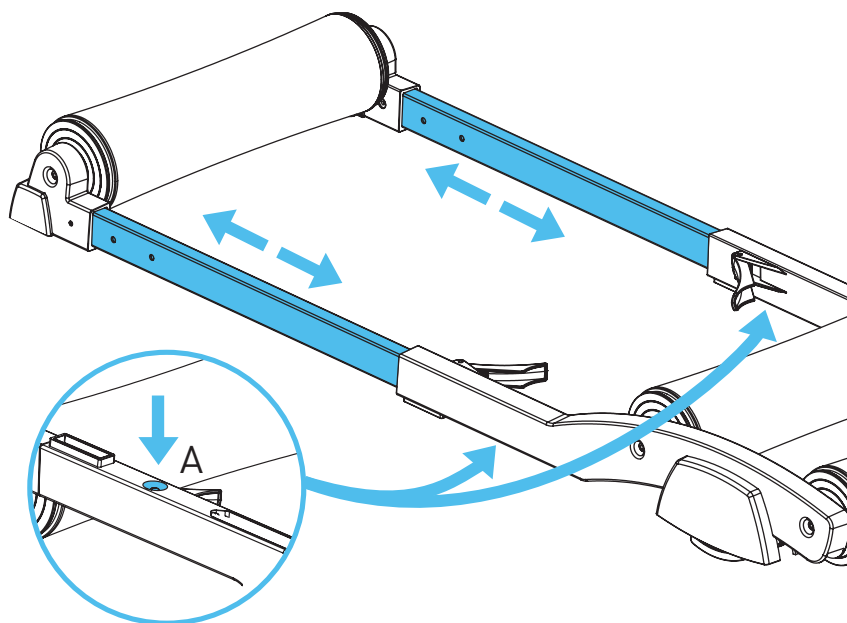
handtagen | **FI** Taita kahvat auki | **PL** Poluzować zaciski | **CZ** Rozložte

držadla | **GR** Αναπτύξτε τις λαβές | **PT** Abra as pegas



## 7. Press button A in and extend the frame to the chosen size

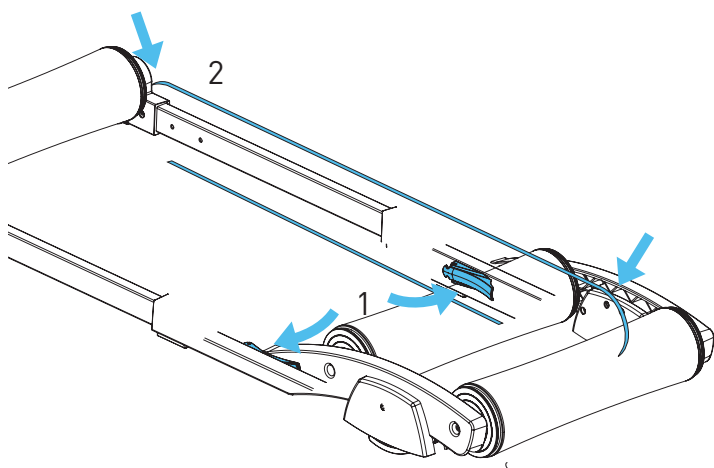
**NL** Натиснете бутона A и разширете рамката до избрания размер  
**DE** Halten Sie den Knopf A gedrückt, und stellen Sie den Rahmen auf die gewünschte Größe ein | **FR** Pressez le bouton A et agrandissez le cadre à la dimension choisie | **ES** Pulse el botón A hacia dentro y extiende el cuadro hasta el tamaño deseado | **IT** Premere il pulsante A ed estendere il telaio fino alla misura desiderata | **CN** 按下按钮 A 收起和展开框架, 直至选定的尺寸 | **JP** ボタン A を押し、選定したサイズまでフレームを伸ばします。| **NO** Trykk inn A-knappen og utvid rammen til ønsket størrelse | **DK** Tryk knap A ind, og træk rammen ud i den ønskede størrelse | **SE** Tryck in knapp A och förläng ramen till önskad storlek | **FI** Paina painike A sisään ja laajenna runko haluttuun kokoon | **PL** Wcisnąć przycisk A i rozsunąć ramę na pożądaną długość | **CZ** Zatlačte tlačítko A a roztáhněte rám na zvolenou velikost | **GR** Πατήστε μέσα το κουμπί A και επεκτείνετε το πλαίσιο στο επιλεγμένο μέγεθος | **PT** Prima o botão A e estique o quadro para o tamanho pretendido





## 8. Shut the handles and tighten the belt

NL Затворете лостовете и затегнете колана | DE Klappen Sie die Griffe ein, und spannen Sie den Riemen | FR Refermez les poignées et serrez la courroie | ES Cierre las abrazaderas y apriete la cinta | IT Chiudere le manopole e serrare la cintura | CN 收起把手并紧固带具 | JP ハンドルを閉じ、ベルトを締めます。 | NO Lukk håndtakene og stram beltet | DK Klap håndtagene ind, og stram remmen | SE Stäng handtagen och spänn remmen | FI Sulje kahvat ja kiristä hihna | PL Zamknąć zaciski i naciągnąć pas | CZ Zavřete držadla a utáhněte pás | GR Κλείστε τις λαβές και σφίξτε τον ιμάντα | PT Feche as pegas e aperte a correia



Designed and produced  
in the Netherlands



Read complete user guide  
<http://www.tacx.com/en/service/manuals>

**Tacx**